

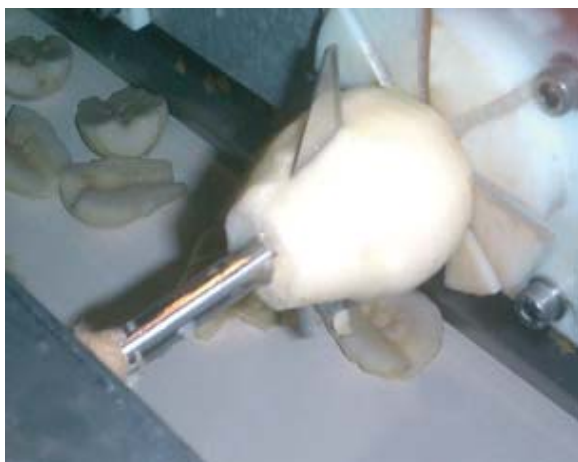
p6000

PELATRICE AUTOMATICA PER PERE
PEAR PEELER
PELEAUSE A' POIRES
BIRNENSCHAELE



Tra tutte le macchine realizzate da ABL, P6000 è indubbiamente la massima espressione dello spirito innovativo e della volontà di distinguersi per l'alto livello di tecnologia applicata.

Unico sistema presente sul mercato dotato di unità di alimentazione ed orientamento dei frutti completamente



Among all the machines devised by ABL, P6000 represents with no doubts the higher expression of the innovation spirit and of the will to stand out from the others for the high level of the used technology.

Being the only system present on the market featuring a fully automatic fruit orientation and feeding unit, P6000 is the pear peeler that, with an output of 120 fruits per minute, peels, cores and cuts into segments with seed removal option.

Also in the versions for reduced output of 32 or 72 fruits per minute, P6000 keeps its functionality unchanged, and stands out from the others for its stable and strong structure, all in stainless steel, and for the high performance and appearance of the finished product.

Efficiency and mechanical parts protection are topped off by automatic and timed lubrication system as well as central greasing.

automatico, P6000 è la pelatrice per pere, che ad una velocità di 120 frutti per minuto pela, detorsola e dimezza o taglia a spicchi con l'opzione della rimozione dei semi.

Anche nelle versioni per capacità produttive più ridotte, a 36 e a 72 frutti per minuto, P6000 mantiene pressoché invariate le proprie funzionalità e si distingue per la solidità della struttura, interamente realizzata in acciaio inossidabile, e per le prestazioni in termini di resa e di estetica del prodotto finito.

A completare l'efficienza e a salvaguardia dei meccanismi sono presenti sistemi di lubrificazione ad olio automatici e temporizzati e di ingrassaggio centralizzato.



Parmi les machines réalisées par ABL, P6000 est sans doute l'expression de l'esprit novateur et de la volonté de se distinguer pour le haut niveau technologique.

Seul système sur le marché doté d'une unité d'alimentation et orientation des fruits totalement automatique, P6000 est une pelease à poires, susceptible d'atteindre une vitesse de 120 fruits la minute dans l'épluchage, étrognage et découpe en deux ou en quartiers avec option dépépinage.

Unter allen von ABL realisierten Maschinen ist zweifellos die P6000 die Maschine, das Streben nach Innovation und gehobenem technischen Niveau - anders als alle anderen zu sein - am besten zum Ausdruck zu bringen weis.

Das einzige System auf dem Markt, das mit einem vollkommen automatisch arbeitenden Früchtebeschichtung- und Orientierungssystem arbeitet. Die P6000 ist eine Schälmaschine für Birnen, die bei einer Geschwindigkeit von 120 Früchten pro Minute die Früchte schält, entkernt und in



Même dans ses versions de capacité productive plus réduite, 36 et 72 fruits la minute, P6000 garde quasiment inchangées ses fonctionnalités et se distingue pour sa structure robuste, entièrement réalisée en acier inoxydable, ainsi que pour ses performances en termes de rendement et l'esthétique du produit fini.

A complément de sa fonctionnalité et pour sauvegarder ses mécanismes, elle monte des systèmes automatiques et temporisés de lubrification à huile et de graissage centralisé.

Hälften oder in Spalten schneidet und mit der Option der Samenentfernung erhältlich ist.

Auch in den Versionen mit geringeren Produktionsleistungen, von 36 bis 72 Früchten pro Minute, hält die P6000 ihre Funktionalität unverändert aufrecht und hebt sich durch ihre solide, vollkommen aus Edelstahl gefertigte Struktur sowie durch die Leistungen in Sachen Ausbringung und Ästhetik des Endprodukts ab.

Um ihre Effizienz und die Mechanismen zu schützen wurden automatische und zeitgesteuerte Ölschmiersysteme sowie zentralisierte Einfettungssysteme vorgesehen.

| DATI TECNICI | | P.2000 | P.4000 | P.6000 |
|---|----------|----------------|----------------|----------------|
| Lunghezza-Larghezza-Altezza Length-Width-Height | mm. | 1800x1700x2200 | 1800x2250x2200 | 1800x2600x2200 |
| Peso - Weight | Kg. | 700 | 900 | 1100 |
| Potenza assorbita - Power | KW | 3,0 | 4,0 | 5,5 |
| Air - Aria | Nl./Min. | 300 | 450 | 600 |
| Pressione - Pressure | bar | 4-5 | 4-5 | 4-5 |
| Acqua - water | L./ORA | 4 | 5 | 7 |
| Capacità oraria - Capacity/HR | Kg./HR. | 250/300 | 550/600 | 850/1000 |
| Frutti per minuto - Fruit / minute | Pz. | 36 | 72 | 120 |